



10th CONFERENCIA INTERNACIONAL DE TERAPIA NARRATIVA Y TRABAJO COMUNITARIO: SALVADOR, BRASIL: 13 al 15 de Julio del 2011

**Patrocinado por
Dulwich Centre Publications Pty Ltd (Adelaide, Australia)
y Núcleo de Estudos das Terapias (Salvador, Brazil)**

Esperamos verlos en esta conferencia vibrante, diversa, afectuosa e inclusiva la cual presentará las últimas ideas y practicas de la terapia narrativa. En julio del 2011, Salvador, Brasil será el escenario para la 10ª Conferencia Internacional de Terapia Narrativa y Trabajo Comunitario. Salvador es un lugar extraordinario, conocido en todo Brasil como “la Ciudad de la Alegría”. Hechenle un vistazo a www.bahia-online.net. Por favor únense a nosotros, brasileños, sudamericanos, y colegas de todo el mundo. Las presentaciones serán ofrecidas por profesionales de Brasil, Uganda, EEUU, RU, Israel, Australia, Nueva Zelanda, Argentina, Colombia, México, Chile, Francia, Canadá, Noruega, Austria, y otros lugares.

¿Cuál es su área de interés? Esta conferencia incluirá presentaciones reflexivas y prometedoras en todos los aspectos de la práctica narrativa. Específicamente presentará medios innovadores para trabajar con problemas difíciles. Las presentaciones estan planeadas en los siguientes temas: Terapia de la pareja, Trabajando con Familias, Reaccionando al Abuso y el Trauma, Trabajando en la Salud Mental; Trabajo Comunitario; Equipo de la Vida – usando el futbol y la práctica narrativa; Violencia; Drogas y alcohol; Trabajando con organizaciones; Terapia con niños; y muchos más. ¡Si tiene ideas o temas adicionales que le gustaría que se cubrieran, sólomente escribanos y veremos lo que se puede hacer!

Las conferencias estan organizadas como “eventos comunitarios” que tratan de ser congruentes con los principios fundamentales de la práctica narrativa. Algunos de los objetivos incluyen:

- proporcionar presentaciones de alta calidad sobre las más recientes opiniones y aplicaciones de ideas narrativas y hacerlo de manera que permita a la gente con experiencias diferentes estar activos y motivados
- permitir a la gente de culturas, países, géneros, edades, formación social, capacidades físicas e identidades sexuales diferentes reunirse, disfrutar de su mutua compañía, y tener la impresion de que el programa y los procesos de la conferencia incluyen sus perspectivas, esperanzas e ideas
- usar la conferencia como una oportunidad para reconocer y asumir la historia del país en que se llevará a cabo
- crear una atmósfera que no sea jerárquica, sin ninguna diferencia evidente entre presentadores y participantes
- proporcionar un foro de conversaciones que expanden el ámbito (sin confirmarlo o repitiendo simplemente lo que ya se sabe)

¡Esperamos verlos!

**Registración con anticipación (\$395 Dólares USD) esta abierta hasta el 10 de Febrero del 2011
Después del 10 de Febrero del 2011, \$515 Dólares USD**



Eventos de Pre Conferencia

Debido a peticiones, también hemos organizado una serie de talleres en los dos días antes de la conferencia. ¡Esto significa que es posible asistir a una semana entera de eventos! Durante estos días de pre conferencias, también habrá presentaciones nocturnas gratis y oportunidades de reunirse y socializar el uno con el otro y conocerse a través de las diferencias culturales antes de que comience la conferencia. Más información acerca de estos eventos nocturnos de bienvenida gratuitos aparecerán en www.dulwichcentre.com.au/conference.html ¡Así que, estén al pendiente!

Hemos establecido un programa muy internacional de talleres de pre conferencia.

Talleres de Pre Conferencia

11 de Julio del 2011

Terapia Narrativa con parejas y relaciones

Jill Freedman (EEUU)

Este taller será en Inglés y traducido consecutivamente al Portugués (no al Español)

Nuestras relaciones forman y son formadas por nuestras historias. La terapia narrativa ofrece la posibilidad a miembros de una relación escuchar el significado de eventos particulares creado por la pareja y crear nuevos propósitos juntos. En este taller crearemos medios para estructurar las conversaciones de la terapia para ofrecerle a la pareja la posibilidad de realmente escucharse el uno al otro. Consideraremos maneras de pensar y exponer el papel de la discusión en los problemas. Exploraremos el uso de lo "ausente pero implícito" en la terapia de parejas y la terapia con otras relaciones. También consideraremos cómo nuestra identidad es compartida, ofreciendo la posibilidad de hacer pregunta sobre como la gente llegan a ciertas relaciones. Este será un taller para desarrollar habilidades con la posibilidad de que los participantes participen con sus ideas.

Jill Freedman es coautora, con Gene Combs, del influyente libro *Terapia Narrativa: la construcción social de realidades preferentes*.

PRECIO: \$125 Dólares USD | Registro en línea vía nuestro [Web site](#)

11 de Julio del 2011

Reaccionando a la adversidad: Medios para trabajar con grupos y comunidades

Caleb Wakhungu (Uganda), Cheryl White (Australia) & David Denborough (Australia)

Este taller será en Inglés y traducido consecutivamente al Portugués (no al Español)

Este taller ofrecerá una variedad de medios en los cuales las ideas narrativas pueden ser usadas para apoyar a grupos y comunidades que sufren dificultades. Caleb Wakhungu es el fundador del Mt. Elgon Self-Help Community Project (Proyecto Comunitario de Auto-ayuda de Mt. Elgon) en las áreas rurales de Uganda y cuyo trabajo es presentado en la reciente publicación: *Levantando nuestras cabezas por encima de las nubes: El uso de las prácticas narrativas para motivar la acción social y desarrollo económico*. El trabajo de Caleb proporciona una estructura de cómo el trabajo del desarrollo narrativo puede ayudar a la pobreza y la enfermedad, y contribuir al mismo tiempo a la renovación de la comunidad.

Cheryl White y David Denborough trabajan con Dulwich Centre Foundation International en colaboración con grupos y comunidades de Ruanda, Israel, Palestina, Bosnia, Haití, y en una serie de comunidades australianas Aborígenes. A través de esta colaboración han co-desarrollado una variedad de metodologías narrativas colectivas con las cuales se puede responder al trauma, incluyendo: Arbol de la Vida, Equipo de la Vida, documentos colectivos narrativos, canciones de sustento.

Este taller introducirá principios fundamentales de la práctica de narrativas colectivas y compartirá relatos de Uganda, Australia y otras partes.

PRECIO: \$125 Dólares USD | Registro en línea vía nuestro [Web site](#)



12 de Julio del 2011

Una poética de indagación: Recurriendo de la práctica de terapia narrativa

David Epston (Nueva Zelanda)

Este taller será en Inglés y traducido consecutivamente al Portugués (no al Español)

Este taller de un día entablará un pregunta que Michael White añadió a uno de sus documentos fundamentales de terapia narrativa "temprana", 'El Proceso de Preguntar: ¿una terapia de mérito literario?' (1988/9). Este taller, el cual incluirá una entrevista en vivo, abarcará extensamente sobre el "tratamiento del lenguaje" único para externalizar conversaciones y la poética de sus vocabularios en los cuales las palabras parecen gastar bromas y llevar a "mundos contrarios" (Joyce Carol Oates). También considerará las similitudes entre la práctica narrativa, el realismo mágico del colombiano Gabriel Garcia Marquez, y de las "historias" del escritor/ periodista uruguayo Eduardo Galeano. Sin embargo, a pesar de sonar abstracto y literario, no será nada de eso. Será tanto o más un ejercicio de traducción de la terapia narrativa en su idioma y cultura natal.

David Epston es uno de los fundadores de la terapia narrativa y coautor, con Michael White, de *Medios Narrativos a Fines Terapéuticos*.

PRECIO: \$125 Dólares USD | Registro en línea vía nuestro [Web site](#)

12 de Julio del 2011

La terapia comunitaria converge con la terapia narrativa

Marilene Grandesso (Brasil) con reflexiones de profesionales internacionales de terapia narrativa

Este taller será en Inglés y traducido consecutivamente al Portugués (no al Español)

La terapia comunitaria es una reacción participativa brasileña al sufrimiento social la cual implica un ritual público de cinco fases. Estas juntas ocurren en espacios públicos como escuelas, iglesias, y centros comunitarios locales y las juntas más grandes pueden incluir a muchos cientos de personas. En los últimos años, Marilene Grandesso ha estado utilizando ideas y prácticas del área de la terapia narrativa y la narrativa colectiva mientras que facilitaba juntas de terapia comunitaria. Esto incluye prácticas externalizantes, preguntas reeditadas, producción de documentos de narrativa colectiva, y prácticas de testigos foráneos.

En este taller de un día, Marilene Grandesso compartirá medios en los que la práctica narrativa y la terapia comunitaria pueden complementarse e inspirarse la una con la otra. Profesionales internacionales de terapia narrativa ofrecerán sus reflexiones.

PRECIO: \$125 Dólares USD | Registro en línea vía nuestro [Web site](#)

Registro en línea vía nuestro [Web site](#)

http://www.narrativetherapylibrary.com/NLEvents/ntlevent_register0.asp

CLAUSULA DE EXENCION DE RESPONSABILIDAD: Como organizadores de la conferencia no somos responsables de ninguna manera por el precio del pasaje, viáticos, alojamiento, comidas, ni cualquier otro gasto asociado que pueda tener en relación con asistir a la conferencia. Recomendamos enfáticamente que, al momento de reservar, compre una amplia póliza de seguros de viaje de su elección. Dulwich Centre Publications Pty Ltd no acepta ninguna responsabilidad de cualquier naturaleza por actos, omisiones, o incumplimientos, ya sean o no negligentes, de ningún proveedor de servicios en relación con el viaje, alojamiento, servicios de comida y otros preparativos asociados por su asistencia en la conferencia. Debe asegurarse que cumpla con cualquier requisito de salud o de visa aplicables para asistir a la conferencia. Usted es responsable por documentos de entrada, salida, salud y otros necesarios por su país de origen o los países que visite o que transite. Dulwich Centre Publications Pty Ltd no será responsable en contrato, en agravio (injusticia procesable) ni de otra manera por ninguna herida, daño, pérdida, demora, gastos adicionales o inconvenientes causados directa o indirectamente por cualquier evento los cuales están fuera de nuestro control, incluyendo, de forma enunciativa más no limitativa, guerra, actos de terrorismo, perturbación social, incendio, inundaciones, causas de fuerza mayor, actos del Gobierno o cualquier otra autoridad, accidentes de o fallos de maquinaria, equipo, huelga, o actos de terceras personas generalmente. Eventos fuera del control de Dulwich Centre Publications Pty Ltd otorgan el derecho de cancelar el evento sin ser responsables por indemnización.

Esta conferencia esta patrocinada por Dulwich Centre Publications Pty Ltd

www.dulwichcentre.com.au